

INFORMAÇÃO – PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA

Espanhol – Prova 15

2023

PROVA Oral e Escrita

3.º Ciclo do Ensino Básico

1. Introdução

O presente documento divulga informação relativa à prova de equivalência à frequência da disciplina de Espanhol a realizar em 2023, conforme prevê a legislação em vigor, nomeadamente, o Despacho Normativo n.º 4-B/2023, de 03 de abril, a Norma 01/JNE/2023 e o Guia para aplicação de adaptações na realização de provas e exames - JNE 2023, e dá a conhecer os seguintes aspetos relativos à prova:

- Objeto de avaliação
- Caracterização da prova
- Critérios gerais de classificação
- Material
- Duração

2. Objeto de avaliação

A prova tem por referência o Perfil dos Alunos à Saída da Escolaridade Obrigatória e as Aprendizagens Essenciais de Espanhol e permite avaliar a aprendizagem passível de avaliação numa prova escrita e oral de duração limitada, incidindo sobre domínios de: compreensão escrita; interação escrita; produção escrita; interação e produção orais.

3. Caracterização da prova

Prova escrita

A prova escrita é constituída por uma sequência de tarefas possibilitadoras de apoio linguístico e comunicativo que preparam o examinando para a realização de uma tarefa final de produção escrita. A cotação da prova escrita é de 100 pontos.

Fase de preparação (Atividade A)

As atividades pré-textuais visam, por um lado, a contextualização do tema da prova e, por outro, permitem avaliar o desempenho do examinando na ativação de competências e na mobilização de conhecimentos pertinentes para a realização da tarefa final.

Exemplos de atividades:

- Agrupar/reagrupar palavras;
- Associar palavras/expressões a definições;
- Associar mensagens verbais a representações visuais e gráficas;
- Associar categorias gramaticais a usos em contexto;
- Organizar campos semânticos;
- Criar frases a partir de palavras, frases ou imagens;
- Hierarquizar factos/ações;
- Completar frases/textos com palavras dadas.

Compreensão/Interpretação de Texto (Atividade B)

Visa a recolha e o tratamento de informação que serve de base para a realização da Atividade C.

A compreensão/interpretação de texto implica o uso de diferentes estratégias de leitura global, seletiva e analítica. O(s) texto(s) pode(m) ser abordado(s) no seu conjunto, incidindo essa abordagem, por exemplo, em relações de coerência/lógica e na sua coesão ao nível linguístico, ou em unidades menores, nomeadamente, no léxico e em processos de compreensão/interpretação e de (re)produção de sentidos.

A Atividade B pode ter um ou mais textos como suporte. Exemplos de atividades:

- Completar frases/textos
- Dar resposta a perguntas de compreensão/interpretação

- Expressar uma opinião sobre uma afirmação
- Identificar a função de elementos lexicais/gramaticais/funcionais
- Identificar a relação direta/inferida entre afirmações e um texto
- Identificar marcas de subjetividade
- Identificar palavras/expressões referentes a elementos gramaticais
- Inferir intenções, pontos de vista, emoções
- Localizar informação específica
- Ordenar sequências de ações/parágrafos
- Organizar informação por tópicos
- Parafrasear expressões/frases
- Preencher diagramas/tabelas
- Relacionar títulos com textos/partes de textos
- Selecionar um final lógico para uma história
- Selecionar título/ideia principal.

Fase de desenvolvimento (Atividades B e C)

Permite avaliar o desempenho do examinando em atividades que implicam a compreensão/interpretação e a produção de textos escritos. Os textos, de natureza diversificada, integram-se nos tipos enunciados no Programa e nas Aprendizagens Essenciais da disciplina a que a prova diz respeito.

Produção de texto (Atividade C – 100-130 palavras)

A atividade visa a elaboração da tarefa final, a redação de um texto-composição extensa.

A redação do texto final pode ser precedida, eventualmente, de um item que permita avaliar, por exemplo, a capacidade do examinando para organizar informação, construir sentidos ou empregar elementos de coesão textual. Exemplos de atividades:

- Construir um texto, integrando elementos coesivos;
- Escrever recados, mensagens, avisos, convites, sugestões, conselhos, ... ;
- Descrever/comentar um gráfico/uma imagem/... ;
- Escrever uma carta, uma mensagem de correio eletrónico, um fax, etc., seguindo determinadas instruções sobre o seu conteúdo e sobre o seu contexto comunicativo (emissor, recetor, situação, etc.);
- Narrar factos, acontecimentos ou experiências, usando um guião;
- Narrar ou descrever a partir de uma imagem ou de um guião;
- Responder a uma carta, a uma mensagem de correio eletrónico, a um fax, etc.

A estrutura da prova sintetiza-se no quadro seguinte:

Quadro 1- Valorização dos domínios da prova com tipologia, número de itens e respetiva cotação:

Atividades	Competências	Tipologia de itens	Número de itens	Cotação em pontos
A	Competência linguística • competência lexical • competência gramatical • competência semântica Competência pragmática • competência funcional • Competência discursiva Competência sociolinguística	ITENS DE SELEÇÃO • escolha múltipla • associação/correspondência • ordenação	1 a 4	20 a 30
	Competência linguística • competência lexical • competência gramatical • competência semântica • competência ortográfica Competência pragmática • competência discursiva • competência funcional Competência sociolinguística		4 a 8	40 a 50
C	Competência linguística • competência lexical • competência gramatical • competência semântica • competência ortográfica Competência pragmática • competência discursiva • competência funcional	ITENS DE CONSTRUÇÃO • um de resposta extensa, eventualmente precedido de um de seleção ou de construção (resposta curta)	1 ou 2	30 a 40

NOTA:

Alguns dos itens de escolha múltipla, de associação/correspondência e de resposta curta podem apresentar-se sob a forma de tarefas de completamento.

Alguns dos itens de resposta curta e de resposta restrita podem apresentar-se sob a forma de tarefas de transformação.

Prova oral

A prova oral é constituída por uma sequência de tarefas possibilitadoras de apoio linguístico e comunicativo que preparam o examinando para uma tarefa final de produção oral. A cotação da prova oral é de 100 pontos.

Quadro 2- Estrutura do instrumento de avaliação da interação oral

Momentos	2 momentos
Alunos	1 ou 2 alunos
Júri	3 professores – um age como interlocutor e classificador, os outros dois como classificadores apenas
Duração	15 minutos
Classificação	Atribuída de acordo com os níveis e respetivas pontuações apresentadas em grelha para o efeito. O professor que age como interlocutor faz uma apreciação holística da prestação dos alunos no final da sua prova; os professores classificadores fazem uma avaliação analítica.
Domínios /áreas de experiência	Aspetos Socioculturais – áreas temáticas
Tipos de atividades	De interação professor interlocutor – aluno De produção individual do aluno De interação em pares (aluno – aluno) ou professor interlocutor – aluno (no caso de ser só um aluno)

4. Critérios gerais de classificação

Prova escrita

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos de classificação apresentados para cada item.

Todos os itens apresentam critérios específicos de classificação organizados por níveis de desempenho. A cada um desses níveis é atribuída uma única pontuação.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Nos itens de seleção, a cotação do item só é atribuída às respostas que apresentem de forma inequívoca a(s) opção/opções correta(s). No caso de a cotação ser atribuída a um grupo de itens ou a um item constituído por várias alíneas, as respostas são classificadas de acordo com o nível de desempenho observado na sua totalidade.

Nos itens de ordenação, a cotação do item só é atribuída às respostas em que a sequência esteja integralmente correta e completa.

Nos itens de associação e nos de completamento, são atribuídas pontuações às respostas total ou parcialmente corretas, de acordo com os critérios específicos.

Avaliação da prova oral: são utilizados categorias/critérios de classificação e descritores de nível, baseados nos descritores do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas, como se exemplifica no quadro seguinte.

Quadro 3- Critérios e descrição dos descritores do desempenho oral

Nível	Âmbito - 25% (25 pontos)	Correção – 15% (15 pontos)	Fluência – 10% (10 pontos)	Desenvolvimento temático/ coerência – 25% (25 pontos)	Interação – 25% (25 pontos)
N3	Para satisfazer as necessidades comunicativas elementares, usa:	Usa com razoável correção: - um repertório lexical limitado;	Produz enunciados: - muito curtos; - com pausas; - com falsas partidas;	Fornece informação limitada. Liga frases simples com conetores	Estabelece contactos breves, utilizando as expressões comuns mais simples.
	- um leque de padrões frásicos elementares; - expressões feitas; - «vocabulário suficiente.	- estruturas gramaticais simples. Pronúncia suficientemente clara para ser entendida.	- com reformulações evidentes.	elementares e mais frequentes	Exprime-se e reage a um leque limitado de funções linguísticas elementares. Indica se está, ou não, a seguir aquilo que se diz.
N2					
N1	Usa um repertório básico de palavras e expressões simples relacionadas com situações e necessidades concretas.	Usa, com um controlo muito limitado: - estruturas gramaticais simples; - um repertório memorizado. Pronúncia entendida com algum esforço	Produz enunciados: - muito curtos/ isolados/ estereotipados; - com muitas pausas.	Fornece informações básicas, embora com muitas concessões ao sentido da mensagem. Liga palavras ou grupos de palavras com conetores muito simples como <i>y e pero</i>	Estabelece contactos sociais básicos, utilizando as fórmulas de delicadeza do quotidiano mais simples. Reage a um leque muito limitado de funções linguísticas elementares.

5. Material

Prova escrita - O examinando apenas pode usar, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

As respostas são registadas no próprio enunciado da prova.

Não é permitida a consulta de dicionários.

Não é permitido o uso de corretor.

Prova oral - O examinando poderá levar uma caneta ou lápis e uma folha para, em presença dos examinadores, anotar, se assim o entender, alguns elementos / tópicos para o ajudar no monólogo.

6. Duração

A **prova escrita** tem a duração de 90 minutos, não havendo tempo suplementar.

A **prova oral** tem a duração máxima de 15 minutos.